



*SOCIEDAD DE
CONCIERTOS
ALICANTE*

Con la colaboración de:

LA PROPIEDAD Y LA EMPRESA DEL CINE IDEAL QUE
HAN CEDIDO GENEROSAMENTE EL LOCAL
PARA CELEBRAR NUESTROS CONCIERTOS

CONSELLERIA DE CULTURA
EDUCACIÓN Y CIENCIA DE LA GENERALITAT VALENCIANA

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE ALICANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE

Caja de Ahorros del Mediterráneo

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

CICLO XVIII
Curso 1989-90

CONCIERTO NÚM. 353
X EN EL CICLO

CONCIERTO DE CLAUSURA

del Curso 1989-90

Recital de canto por

JOSÉ ANTONIO SEMPERE, Tenor

Al piano

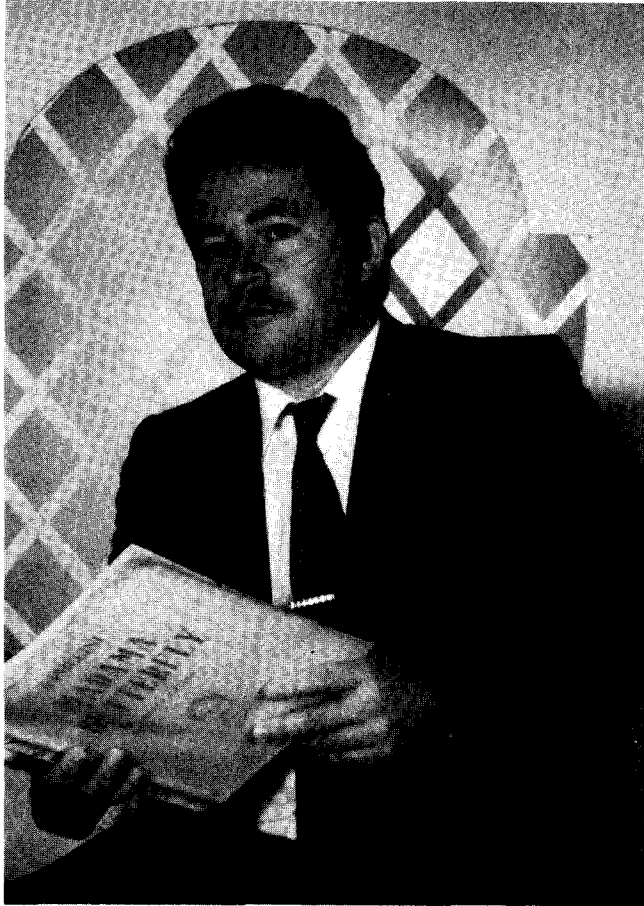
REMO ZUCCHI

CINE IDEAL

Domingo, 3 de junio

11.30 h.

ALICANTE, 1990



JOSÉ ANTONIO SEMPERE BELSO

CURRICULUM Y NOTAS

JOSÉ ANTONIO SEMPERE BELSO nace en Crevillente (Alicante), en 1954. Inicia sus estudios musicales y de canto en Elche, con el Maestro Manuel Pérez. Bajo la protección de Juan Antonio Pamías, empresario del Gran Teatro del Liceo, marchó a Barcelona a proseguir estudios en los Conservatorios del Liceo y Municipal. Por esa época, tiene oportunidad de conocer al gran tenor Giacomo Lauri-Volpi, ya octogenario, en su retiro de Burjasot (Valencia), que le prodiga sus consejos y le vaticina una brillante carrera. La personalidad artística y moral del ilustre artista impresionó vivamente al joven cantante. Después, escuchado por Lluís Andreu y el Maestro López Cobos, se traslada a Milán a perfeccionar sus estudios y repertorio, en la Escuela Superior de Perfeccionamiento de la Scala, y, privadamente, con el director Franco Ferraris.

Ha seguido también cursos de perfeccionamiento con Alfredo Kraus, Carlo Bergonzi, Gino Bechi y Giulietta Simionato. Ha sido laureado en el Concurso de Voces Verdianas, de Busseto (donde se le eligió para cantar I Lombardi y Trovatore, en el Teatro Massimo, de Palermo) y en el Concurso Internacional Mario del Mónaco. Obtuvo el tercer gran premio en el Concurso Internacional Francisco Viñas, en 1985, y el premio extraordinario al mejor tenor (Premio Plácido Domingo), así como el primer premio internacional en el concurso de Voces Lombardas, de Pavía, y ha obtenido el primer premio nacional de Canto.

Está considerado como una de las voces más privilegiadas de la Lírica actual, a nivel internacional, según la revista *New York Ópera*, que lo estime entre los más destacados intérpretes de «Bohème». Armando García, crítico y miembro estable de los concursos «Beniamino Gigli» y «Giseppe Borgatti», dijo de Sempere que era «la mejor voz de toda la temporada por lo excepcional» y que su registro agudo es el más seguro que se puede constatar en el campo tenoril, lo que dio lugar a que en «La Bohème» se escucharon dos espléndidos «do» naturales, algo inusual en los grandes tenores de hoy».

Beng Peterson, director de la Ópera de Estocolmo, dice haber encontrado en Sempere, por fin, un sucesor del gran tenor Jussi Björling, uno de los émulos de Caruso. Para Ake Anderson, director de la Ópera de Oslo, Sempere supera a todos los tenores que ha tenido ocasión de dirigir por belleza vocal, potencia y línea de canto, fraseo y gran pureza de dicción, «un auténtico fuera de serie».

También la Prensa ha comentado sus éxitos: «Un tenor de clase mundial» (Amsterdan); «furor español», espectacular éxito del tenor español Sempere (Oslo); «tenor de clase mundial» (Copenhague), etc.

Sempere cuenta con compromisos hasta el año 1992. En la pasada temporada ha actuado en Gooteborg y Estocolmo, Río de Janeiro (Rigoletto), Viena (concierto con Piero Cappuccilli), Amsterdam (Rigoletto y Réquiem, de Verdi). En el mes de enero de este año ha cantado en Oslo (Rigoletto), y recientemente «La fille du Régiment» (Festival de Canarias) y «Lucía de Lamermoor» y «Tosca», en Palma de Mallorca, así como en Génova (La vida breve). El próximo mes de agosto se presentará en la Arena de Verona (Tosca) y cantará en el concierto conmemorativo del Centenario del tenor Beniamino Gigli, con las máximas figuras de la actualidad. Para la próxima temporada, tiene escriturados «I due Foscari», «Favorita», «Rigoletto», «Ballo in Maschera», etc., en diversas capitales europeas, así como prevista la grabación de dos discos con la Orquesta Sinfónica de Londres. Y en estos días, precisamente en atención a sus especiales condiciones vocales, se baraja la posibilidad de reponer, para 1992, la gran ópera de Mayerbeer «Los hugonotes», arrinconada desde años por falta de voces idóneas, y cuya arriesgadísima tesitura sólo han podido afrontar los grandes tenores heroicos (Tamagno, Hipólito Lázaro, Giacomo Lauri-Volpi...), voces muy distintas, y muy distantes, del canto aburguesado y acomodaticio.

REMO ZUCCHI

Nacido en Roma. Diplomado en el Conservatorio de Santa Cecilia con las máximas calificaciones, en el que estudió con el Maestro E. Stanzani. Posteriormente, ha perfeccionado estudios, en el Mozarteum de Salzburgo, con Carlo Zecchi y ha estudiado composición en la misma Roma. Desarrolló una intensa actividad concertística como solista, en varias formaciones de cámara, con orquesta, pero especialmente con cantantes, participando en importantes temporadas y festivales en Italia y en el extranjero (Marruecos, Yugoslavia, Grecia, Hungría, España, Kenya, India y Japón). Ha grabado programas para la primera red de la RAI y la Radio Vaticana. Desde 1984, es director artístico de la Asociación Musical BACH, de Roma, y titular de cátedra en el conservatorio.

PROGRAMA

I

- UNA VERGINE **G. Donizetti**
(La favorita)
- RONDINE AL NIDO **V. de Crescenzo**
(Canción)
- A TE, O CARA **V. Bellini**
(I Puritani)
- POURQUOI ME RÉVEILLER **J. Massenet**
(Werther)
- POR EL HUMO SE SABE... **A. Vives**
(Doña Francisquita)

II

- RECÓNDITA ARMONÍA **G. Puccini**
(Tosca)
- E LUCEVAN LE STELLE **G. Puccini**
(Tosca)
- MALÍA **F.P. Tosti**
(Canción)
- E LA SOLITA STORIA **F. Cilea**
(L'Arlesiana)
- NO PUEDE SER... **P. Sorozábal**
(La Tabernera del Puerto)

LA FAVORITA (G. Donizetti)

(Texto de A. Royer y G. Vázquez, versión italiana de E. Janneti)

«*Una vergine...*» (Acto I)

Ópera estrenada en París, en 1840, que tiene como trasfondo histórico a la España del siglo XIV. En el claustro de un supuesto monasterio de Santiago, el novicio Fernando, cuya vida monástica se ha visto alterada a causa de una hermosa mujer que oraba en la misma capilla, y cuya imagen le turba el pensamiento, expresa sus confidencias al padre Superior en esta bella cavatina. Ópera llena de encanto lírico pero con tintes dramáticos, requiere de voces belcantistas y de fácil agudo. En este aria, el tenor ha de ascender al «do» sostenido, después de musitar la primera estrofa como una oración.

I PURITANI (V. Bellini)

(Texto del conde Carlo Pepoli)

«*A te, o cara*» (Acto I)

Última de las óperas de Bellini, modelo de canto romántico, compuesta «ad personam» para su cuarteto predilecto (la Grisi, Rubini, Tamburini y Lablache), que la estrenó en París, en 1835. Por la admiración y afecto que sentía Bellini por nuestra María García (Malibrán), la adaptó para su voz de mezzo, para ser cantada en el teatro San Carlo, de Nápoles. La temprana muerte de ambos truncó este proyecto, que ha visto la luz, recientemente, en el teatro Petruzzelli, de Bari, en 1986.

El aria «A te, o cara» expresa la salutación de Arturo Talbot a su prometida, la puritana Elvira Walton. Partitura muy exigente y comprometida, el tenor ha de alcanzar el «re bemol» sobreañudo, además de frasear con virtuosismo. Es-

crita en época en que los agudos se emitían en falsete (método proscrito después del descubrimiento del llamado «do» de pecho por Gilbert Duprez, con motivo de interpretar el Guillermo Tell, de Rossini), sólo contadísimos cantantes en nuestro siglo (Hipólito Lázaro, G. Lauri-Volpi...) han sido capaces de afrontar el empeño con voz normal, especialmente el último acto («Credeasi misera...»), donde hay escrito un «fa» sobreagudo (asequible en aquel tiempo por la inversión que producía el cantante al pasar del el lector podrá darse una idea de lo que decimos si escucha la grabación de «I Puritsani», de la Decca, que dirige R. Bonyngé, y canta L. Pavarotti, el cual, en dicho fragmento del último acto, en la frase «Ella é tremante, ella é spirante», en la imposibilidad de ascender al «fa» sobreagudo en la misma forma de emisión, cambia la misma y emite un falsetón, del que resulta un extraño sonido, «sol» agudo, pero inverosímil sin el remedio del falsetón). De ordinario, se resuelve la dificultad bajando un par de tonos. Los escasísimos y esforzados tenores que se atreven, han de tener a su alcance esta ardua tesitura. Lo que explica lo infrecuente de la representación de esta ópera.

DOÑA FRANCISQUITA (Amadeo Vives)

(Texto de F. Romero y G. Fernández Shaw)

«Por el humo se sabe...» (Acto II)

Una de las joyas más apreciadas del teatro lírico español, estrenada en el Teatro Apolo, Madrid, en 1923. Obra modélica en su género, y cuya línea elegante y fina melodía, aun siendo innegable su sabor localista, parece reportarla a modelos franceses. Música y temática constituyen un fervoroso homenaje del gran compositor catalán al pueblo de Madrid. Grandes cantantes de siempre (Emilio Vendrell, Fleta, Pepe Romeu, Alfredo Kraus...) se ha complacido en el «rol» de Fernando, intérprete de esta romanza.

WERTHER (J. Massenet)

(Texto de E. Blau, P. Milliet y G. Hartman)

Pourquoi me réveiller (Acto III)

El genio musical de Massenet supo dramatizar para la escena lírica esta obra señera de la literatura romántica («Las tribulaciones del joven Werther» de J.W. Goethe), logrando, posiblemente, la más acabada de sus creaciones; y ha contribuido a extender, tanto o más que la novela, la fama del personaje goethiano. Estrenada en Viena, año 1892, requiere de voces apropiadas para describir la personalidad atormentada y llena de sutilezas del protagonista. La popularidad de la ópera se debe también, en buena parte, a la recreación que del «rol» protagonista han sabido hacer primerísimos cantantes como el francés Georges Thill, el italiano Tito Schipa y nuestro Alfredo Kraus.

El fragmento corresponde al acto III, con motivo del regreso de Werther. En la estancia de Carlotta, tomando de sus manos el manuscrito de los versos de Ossian, Werther procede a la lectura del poema cuya temática viene a coincidir y reflejar su propio estado de ánimo.

TOSCA (G. Puccini)

(Texto de G. Giacosa y L. Illica)

La ópera «Tosca», basada en el drama de V. Sardou, del mismo título, estrenada en el teatro Costanzi (Ópera de Roma), en 1900, constituye con «Bohème» y «Madame Butterfly» el trío más representativo del autor y uno de los más populares de la escena lírica en general. Aunque Puccini sea considerado como el máximo exponente del «verismo», junto con Leoncavallo y Mascagni, no cabe desconocer, sin embargo, en el aspecto de la vocalidad, el superior tratamiento

que da a las voces, sin los perniciosos efectos que, en determinados casos, ha causado la asidua ejecución del repertorio de sus compañeros de la escuela naturalista, en los que la tensión y la agresividad pueden muy bien arruinar la voz. En una palabra, Puccini se presta a ser bien cantado.

En el primero de los fragmentos («Recóndita armonía»), Mario Cavaradossi, que está pintando a la Magdalena en la iglesia romana de San Andrés del Valle, hace un parangón entre la belleza de su amante Floria Tosca y la de dama desconocida cuyo rostro, furtivamente, ha retratado en el cuadro.

El otro fragmento («E lucevan le stelle»), el más popular de la ópera, es también conocido como el «adiós a la vida». Cavaradossi, preso en Sant Angelo, cuyo fusilamiento ha ordenado el barón Scarpia, prefecto de la policía de Roma, se dispone a escribir a Floria Tosca. Al poco se detiene, turbado por sus recuerdos. Entre las muchas grabaciones de esta aria, los nombres de Fleta, Lauri-Volpi, Gigli, el alicantino Antonio Cortis y Di Stefano han dejado un especial recuerdo discográfico.

MALIA (Tosti)

Francesco Paolo Tosti (1846-1916), compositor italiano, fue también maestro de Canto en la corte italiana, y, desde 1880, en la inglesa. Sus celebradas romanzas de cámara y melodía de salón, de gusto refinado, expresión de la sociedad de la época, le dieron fama europea («Vorrei morir», «Ideale», «Serenata», «Non t'amo piu», «Malia», etc.).

L'ARLESIANA (F. Cilea)

(Texto de Lepoldo Marengo)

«E la solita storia» (Acto II)

Compositor de la escuela «verista», Francesco Cilea reveló plenamente su personalidad con «L'Arlesiana» (1897) y «Adriana Lecouvreur» (1902), sus dos óperas más celebradas, si bien la primera está, prácticamente, ausente de los escenarios, no obstante el éxito y popularidad del citado fragmento, conocido como el «lamento de Federico», dolorido soliloquio, verdadera desesperación de una soledad sin consuelo.

LA TABERNERA DEL PUERTO (P. Sorozábal)

Libreto de F. Romero y G. Fernández Shaw

«No puede ser..» (Acto II)

Uno de los títulos más populares del maestro Sorozábal, hace —poco fallecido, autor— prestigioso de la zarzuela española, al que se deben los últimos resplandores, de auténtica calidad, de este género (Katuska, Adiós a la Bohemia, La del manajo de rosas, Blak el payaso, etc.). La obra del programa fue puesta en escena, por primera vez, en Barcelona, año 1936, y posee la suficiente enjundia musical para una verdadera ópera, por inspiración y sólida estructura. Junto a momentos del mejor lirismo, la romanza de Leandro requiere alientos de auténtica bravura.

CONCERTS DE PRIMAVERA.

JUNIO, 1990

TRÍO SOTORRES, GUILLEM I MENDIZÁBAL (Flautas y Piano)

ELCHE.—Día 1. 20.30 horas. Claustro bajo del Centro Cultural San José.

ORQUESTA DE CÁMARA DE SOLISTAS CHECOS

VILLENA.—Día 2. 22.30 horas. Casa de Cultura.

ORQUESTA JOVEN «LA PRIMITIVA» DE LLIRIA

GATA DE GORGOS.—Día 2. 22.00 horas. Patio del Grupo Escolar.

JOSHIAKI KAMATA (Guitarra)

CALPE.—Día 7. 21.00 horas. Aula de Cultura CAM.

ALTEA.—Día 8. 20.30 horas. Casa de Cultura.

DÚO ENRIC PÉREZ-ANÍBAL BAÑADOS (Clarinete y Piano)

SANTA POLA.—Día 8. 20.30 horas. Casa de Cultura.

ORQUESTA JUVENIL DE TAVERNES DE VALLDIGNA

PETRER.—Día 14. 12.45 horas. Teatro Cervantes.

CAPELLA DE MINISTRERS

BENIDORM.—Día 20. 20.30 horas. Aula de Cultura CAM.

 **GENERALITAT VALENCIANA**
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA



CAM

Caja de Ahorros
del Mediterráneo